

Phrasen und Redewendungen für Smalltalk und Konversation auf Englisch

Das englische you kann sowohl für „Du“ als auch „Sie“ stehen. Ausdrücke in Klammern können durch ähnliche ersetzt werden.	
Opening a conversation	Ein Gespräch eröffnen
Hi, fancy seeing you here – how are you?!	Hallo, toll Dich hier zu sehen – Wie geht es Dir?!
Hi.. it's great to see you again!	Hallo es ist schön, Dich wiederzusehen!
Hi..how are you doing?!	Hallo wie geht es Dir?!
How's your day going?	Wie läuft Dein Tag so?
So, what have you been up to lately?	Was hast Du in letzter Zeit so gemacht?
I haven't seen you for/in ages – how are things?	Ich habe Dich seit Ewigkeiten nicht mehr gesehen – wie geht es Dir?
I haven't seen you since (Christmas). How are you going?	Ich habe Dich seit (Weihnachten) nicht mehr gesehen. Wie geht es Dir? – Hier könnte jedes andere Datum stehen.
Long time no see.	Lange nicht gesehen.
You haven't changed at all.	Du hast Dich überhaupt nicht verändert.
What were you up to?	Was hast Du so gemacht?
Hi, I'm What brings you here?	Hallo, ich bin Was führt Sie hierher?
Do you need help?	Brauchen Sie Hilfe/Unterstützung?
Hi, I'm I wanted to introduce myself.	Hallo, ich bin Ich wollte mich nur kurz vorstellen.
I'm sorry, I didn't get your name.	Entschuldigung, ich hatte Ihren Namen nicht richtig verstanden.
I don't think we've met – I'm Erich.	Ich glaube nicht, dass wir uns schon gesehen haben – ich bin Erich.
Hello! Horst Müller. Nice to meet you.	Hallo! Horst Müller. Schön, Sie kennenzulernen.
Let me introduce you to	Darf ich Ihnen vorstellen.
Nice to meet you. (Beim ersten Treffen)	Erfreut Sie kennenzulernen!
Where are you from?	Woher sind Sie?
Are you from (Berlin)?	Sind Sie aus Berlin? – Hier könnte jede andere Stadt oder jedes andere Land stehen.

So, how do you know (Ulrike)?	Woher kennen Sie (Ulrike)? – Die Person, welche das Event, wie z. B. einen Geburtstag, veranstaltet.
Have you tried the noodle salad? It's delicious!	Haben Sie schon den Nudelsalat probiert? Er ist köstlich!
Hi, I'm Gertrud. Are you enjoying the party?	Hallo, ich bin Gertrud. Genießt Du die Party?
What do you do (for a living/in your spare time)?	Was machen Sie (beruflich/in Ihrer Freizeit)?
What are you studying?	Was studieren Sie/studierst Du?
Excuse me, do you have the time?	Entschuldigung, können Sie mir sagen, wie spät es ist?
Hi. Is this seat taken? – If the answer is no, then you can follow up with – Do you mind if I sit here?	Hallo, ist dieser Platz besetzt? – Falls die Antwort „Nein“ lautet, dann kannst Du mit – Macht es Ihnen etwas aus, wenn ich mich hier hinsetze? – fortfahren.
That's a cool looking (phone). Is it easy to use?	Das ist ein cool aussehendes [Telefon]. Ist es einfach zu bedienen?
I read in the paper today that	Ich habe heute in der Zeitung gelesen, dass
I heard on the radio today that	Ich habe heute im Radio gehört, dass
How about those (Bayern)? Do you think they're going to win tonight?	Was ist mit den (Bayern)? Glaubst Du die werden heute Abend gewinnen?
I noticed your hat has a (Dortmund) logo. Are you a fan of football/soccer too?	Wie ich sehe, hat Deine Kappe ein Dortmund Logo. Du bist also auch Fußball-/Dortmund-Fan.
Talking about work or studies	Über Arbeit und Studium sprechen
Are you still working for (company)? Are you still with (company)?	Arbeiten Sie immer noch für?
How's it going at (work/university)?	Wie läuft es in der Arbeit/auf der Uni?
How's business?	Wie läuft es im Geschäft?
So how are your studies going? So how's work going?	Wie läuft das Studium/die Arbeit?
Have you worked here long?	Arbeiten Sie schon lange hier?
Do you have other offices around the world?	Haben Sie weitere Niederlassungen in der Welt?
Has it been a long week?	War es eine lange Woche?
What brings you here today?	Was führt Sie heute hierher?
How long have you been (a journalist/doing yoga/interested in music)?	Wie lange sind Sie schon Journalist/machen Sie Yoga/interessieren Sie sich für Musik?
How was your weekend?	Wie war Ihr Wochenende?

That's one job I wouldn't do!	Das ist eine Arbeit, die ich nicht machen würde!
Looking forward to the weekend?	Freuen Sie sich schon auf das Wochenende?
What do you think of the new computers/desks/chairs?	Was denken Sie über die neuen Computer/Tische/Stühle.
That was a fascinating presentation, wasn't it	Das war eine spannende Präsentation, nicht wahr?

That was an excellent workshop – I learned a lot. How about you?	Das war ein ausgezeichnete Workshop – ich habe viel gelernt. Und Sie?
How is your day going?	Wie läuft Dein Tag so?
When did you arrive at the office?	Wann bist Du ins Büro gekommen?
You did a good job on the project.	Du hast bei dem Projekt gute Arbeit geleistet.
Great work on the presentation.	Tolle Präsentation.
Good morning. I'm really looking forward to the party after work today. I hear Birgit brought her famous carrot cake!	Guten Morgen. Ich freue mich wirklich auf die Party nach der Arbeit heute. Ich habe gehört Birgit hat ihren berühmten Karottenkuchen mitgebracht!
Hi Tom. How are things going over at the IT department today?	Hallo Tom. Wie läuft es heute in der IT-Abteilung?
Catching up and gossiping	Themen aufgreifen und Klatsch und Tratsch
The last time I saw you, you were looking for a new job. How did that go?	Als ich dich das letzte Mal sah, hast Du nach einem neuen Job gesucht. Wie ist es gelaufen?
What's the matter? Is something wrong?	Was ist los? Ist etwas nicht in Ordnung?
Did you hear about Susan and Jim? They're getting a divorce!	Hast Du von Susan und Jim gehört? Sie lassen sich scheiden!
You won't believe this – Kelly's pregnant!	Du wirst es nicht glauben – Kelly ist schwanger!
Last time I heard you were moving to Berlin. What happened?	Das letzte Mal hatte ich gehört, dass Du nach Berlin ziehst. Was ist passiert?
I remember you were planning to head off to visit Argentina. How did it go?	Ich erinnere mich, dass Du geplant hattest, Argentinien zu bereisen. Was ist daraus geworden?
I think it's been a year now. Did you end up getting that promotion?	Ich glaube, es ist jetzt schon ein Jahr her. Hast Du am Ende diese Beförderung bekommen?
How are the kids?	Wie geht es den Kindern?
How's Mike going?	Wie geht es Mike?
I love this song – do you like this kind of music?	Ich liebe dieses Lied – magst Du diese Art von Musik?

Do you do any sport in your free time?	Treibst Du in Deiner Freizeit Sport?
What's the biggest sport in your country?	Welche ist die beliebteste Sportart in Deinem Land?
Comment on someone's look	
You look so confident/happy/glowing.	Du siehst so zuversichtlich/ glücklich/ strahlend aus.
How do you always come up with such amazing outfits?	Wie kommst Du immer auf so tolle Outfits?
Hey, I really like your new hairstyle.	Ich mag Deine neue Frisur sehr.
I really love those shoes – where'd you get them?	Diese Schuhe gefallen mir wirklich sehr gut - wo hast Du sie her?
You look like you've been working out!	Du siehst so aus, als würdest Du trainieren.
You look in great shape!	Du bist in hervorragender Form!
You look great (today)!	Du siehst (heute) toll aus!
Those glasses really suit you!	Diese Brille steht Dir wirklich gut!
I love your shoes today; they really pull your outfit together.	Mir gefallen Deine Schuhe heute, sie komplettieren Dein Outfit hervorragend.
That is a really nice (hat). Can I ask where you got it?	Das ist ein wirklich schöner Hut. Darf ich fragen, woher Sie den haben? – Hut lässt sich natürlich mit jeglichem anderen Kleidungsstück austauschen.
Talking about the weather	Über das Wetter sprechen
Beautiful day, isn't it?	Wunderschöner Tag, nicht wahr?
The weather has been really fantastic the last few days, hasn't it?	Das Wetter war wirklich traumhaft die letzten Tage, nicht wahr?
What do you think will be the weather tomorrow?	Was glaubst Du, wie wird das Wetter morgen?
I looks like it is going to rain.	Es schaut so aus, als ob es regnen würde.
It sure would be nice to be in Thailand right about now.	Es wäre wirklich schön jetzt in Thailand zu sein. - Falls es draußen wieder einmal in Strömen regnet.
I hear they're calling for thunderstorms all weekend.	Ich habe gehört, dass sie für das ganze Wochenende Gewitter vorhersagen.
We couldn't ask for a nicer day, could we?	Wir könnten uns keinen schöneren Tag wünschen, oder?
Did you order this sunshine?	Hast du diesen Sonnenschein bestellt?
Take A Jacket – It's A Bit Chilly Out There.	Zieh eine Jacke an - es ist etwas kühl draußen.
We're Having Quite A Heatwave!	Wir haben eine regelrechte Hitzewelle!
It's a bit warm/cold for this time of year, isn't it?	Es ist ein bisschen warm/kalt für diese Jahreszeit, nicht wahr?

Is it true that it always rains in the UK?	Ist es wahr, dass es im Vereinigten Königreich immer regnet?
Closing the conversation	Ein Gespräch beenden
It's been great to see you again, but I'd better be off	Es war schön dich wiederzusehen, aber ich muss jetzt weiter....
Sorry, I've got to go – I've got a meeting at 11am.	Sorry, ich muss los - ich habe um 11 Uhr ein Meeting.

Listen, we should do this again sometime.	Hör zu, wir sollten das irgendwann noch einmal machen. – Danach könntest Du anbieten Facebook- oder Instagram-Profil auszutauschen.
Look, let's catch up again – what about next week?	Hör zu, lass uns das nochmal machen – was ist mit der nächsten Woche?
It was great talking with you, but I've got to go. Good luck with the new job!	Es war schön mit dir zu reden aber ich muss los. Viel Glück mit dem neuen Job!
I'd better let you go.	Ich lasse Sie besser gehen. – Das ist eine höfliche Art um auszudrücken, dass man das Gespräch gerne beenden würde.
Enjoy your day!	Genieße Deinen Tag!
Have a good day!	Ich wünsche dir einen schönen Tag!
It was very nice to meet you.	Es hat mich sehr gefreut Sie kennenzulernen.
It was nice seeing you again.	Es war schön Sie wiederzusehen.
I look forward to seeing you again.	Ich freue mich darauf Sie wiederzusehen.
You, too. Take care.	Gleichfalls. Passen auf Dich auf.
Do you have Facebook/Instagram?	Hast Du Facebook/Instagram?
Responding to good news	Antwort auf gute Nachrichten

You're welcome./ Don't mention it./My pleasure.	Gern geschehen.
That's great!	Das ist großartig!
That's wonderful!	Das ist wunderbar!
Congratulations!	Herzlichen Glückwunsch!
Awesome/fantastic/cool!	Fantastisch/Toll
Responding to bad news	Antwort auf schlechte Nachrichten
I'm really sorry to hear that.	Es tut mir wirklich leid das zu hören.
Well I hope everything will be alright.	Nun, ich hoffe, dass alles in Ordnung kommt.
Will you manage ok?	Wirst Du es schaffen?
That's terrible!	Das ist schrecklich!
I just can't believe it.	Ich kann es gar nicht glauben!